

الأضحية وفضل يوم عرفة

كتبها : الشيخ عبد الرزاق طاهر فارح
ترجمها إلى الإنجليزية : د . فهيم بوخطوة

07 ذو الحجة 1437 هـ

09/سبتمبر/2016 م

أحبتني في الله ،،

الأضحية وفضل يوم عرفة، هذا هو عنوان لقائنا مع حضراتكم في هذا اليوم الأغر المبارك. أولاً، ما هي الأضحية؟ الأضحية، أيها الأفاضل هي ما ذُبح من الإبل والبقر والأغنام يوم العيد أو أيام التشريق تقرباً إلى الله تعالى. قال جلّ وعلا: {إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ (1) فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ (2) إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ (3)}

108:1. وقال جلّ وعلا: {وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۖ فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ ۗ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ ۗ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ} 22:36

وقد ضحّى رسول الله صلى الله عليه وسلم وضحّى المسلمون من بعده، وأجمعوا على ذلك. ولقد اختلف أهل العلم في حكم الأضحية. فمن علمائنا من قال أنها واجبة على المسلم القادر. لكن جمهور أهل العلم يرون أن الأضحية سنة مؤكدة، ويكره تركها مع القدرة. ففي الصحيحين من حديث أنس أنه رضي الله عنه قال: ضحّى رسول الله صلى الله عليه وسلم بكبشين أملحين أقرنين، ذبحهما بيده، وسمّى وكبّر. وفي الحديث الذي رواه أحمد وداوود والترمذي وغيرهم بسندٍ صحّحه شيخنا الألباني في "إرواء الغليل" من حديث جابر ابن عبد الله رضي الله عنه، قال: ضحّى

رسول الله صلى الله عليه وسلم وقال: {اللهم هذا عني وعن من لم يُضحّي من أمتي}. وفي رواية الحاكم في المستدرک بسند صحيح على شرط الشيخين وأقرّ الحاكم الذهبي من حديث جابر ابن عبد الله رضي الله عنهما أيضا، قال: صلّيت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم الأضحى، فلمّا نزل النبي لى الله عليه وسلم من على منبره ضحّى وقال: {بسم الله، والله أكبر. اللهم هذا عني وعن من لم يُضحّي من أمتي}. وفي رواية مسلم من حديث عائشة رضي الله عنها أنّها صلّيت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر بكبش ليُضحّي به، ثم نادى على عائشة وقال: {هَلْمِي المُدِيَّة يا عائشة (أي هاتِ السّكين)، ثم إشحذها بحجر}، ثم أضجع النّبي الكبش وذبحه وهو يقول: {بسم الله، اللهم تقبل من محمد وآل محمد، وأمّة محمد} صلى الله عليه وسلم.

ومن شروط الأضحية أن يكون النحر بعد صلاة العيد. ففي الصّحيحين أنّه صلّى الله عليه وسلم قال: {من ذبح قبل الصلاة فإنّما يذبح لنفسه، ومن ذبح بعد الصلاة فقد أصاب سنّتنا، وتم نسكه (أو وتمّ نسكه وأصاب سنّة المسلمين)}. فلا يجوز للمسلم أن يُضحّي قبل صلاة العيد، وإلّا فهو لحم قدّمه لنفسه والمسلمين، وليس له من النّسك في شيء. وما أحوجنا إلى أن نتعلم الآن هدي سيّدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم.

ومن شروط الأضحية أيضا أيّها الأفاضل أن تكون طيّبة ومبرّة من كلّ عيب. روى الإمام أحمد وأبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه، وهو حديث صحيح من حديث براء ابن عازب رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: {أربعة

لا يُجزن في الأضحى، العوراء البين عورها، والمريضة البين مرضها، والعرجاء البين ظلعتها، والكسيرة التي لا تنقى}. هذا الحديث يكفي لتختار الطيب لتقدمه لربك تبارك وتعالى.

أيها الأحبة، فما هو سنُّ الجائز في الأضحى؟ قال صلى الله عليه وسلم كما في الحديث الذي رواه مسلم من حديث جابر ابن عبد الله رضي الله عنه، قال عليه الصلاة والسلام: { لا تذبحوا إلا مُسنَّة، إلا أن يعسر عليكم، فتذبحوا جَذعة الضأن }. والمُسنَّة هي ثنية من كل شيء من الإبل والبقر والغنم. فالثنية من الإبل ما لها خمس سنوات دخلت في السادسة. والثنية من البقر ما لها سنتان، ودخلت في الثالثة. والثنية من الغنم ما لها سنة، ودخلت في الثانية. فإن تعسر على أحدكم أن يجد الأضحى من هذا السنِّ من الضأن فاذبحوا جذعة. والجذعة ما لها ستة أشهر عند جمهور أهل العلم بنص حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم.

عباد الله، قد علمنا أحكام الأضحى،، فما هي الحكمة من الأضحى؟ الحكمة أن الله عز وجل قد شرع الأضحى للتوسعة على فقراء المسلمين في يوم العيد وأيام التشريق. قال تعالى: { فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ } 22:28. وشرعها كذلك لتكون إحياءً لذكرى خليل الله إبراهيم. وقد شاء الله جلّ وعلا أن يجعل هذه السنَّة باقيةً إلى يوم القيامة في ذرية إسماعيل من أمة محمد صلى الله عليه وسلم.

ويا مَنْ مَنَّ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ عليه بالمال، ووسَّع اللهُ تبارك وتعالى عليه بالحلال الطَّيِّب، لا تحرم نفسك من هذا الخير. واعلم أن مالك الحقيقي هو ما تُقدِّم في حياتك. أمَّا ما تتركه من مال فإنَّه ليس لك، بل هو للورثة. وستُسأل أنت بين يدي الله جلَّ وعلا. فقدِّم أخي الحبيب لنفسك، ووسَّع، وسَّع اللهُ عليك. ولا تنس إخوانك المحتاجين في كل مكان، وخاصةً في سوريا.

{ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (15) إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ (16) وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ (17) }

25:15

أما بعد ،،

فما زلنا في الأيام المباركة التي أقسم الله بفضلها وشرفها، وأنَّ العمل فيها أحبُّ إلى الله في هذه الأيام. وأنَّ يوم الأحد القادم سوف يقف الحجاج بعرفات. وسوف يعتق الله أهل ذلك الموقف من النار ويغفر لهم. وأمَّا لغير الحاجِّ فإنَّ الله يغفر بصيامه (يوم عرفة) للسنة الماضية والسنة الباقية. كما قال في صحيح مسلم من حديث أبي قتادة رضي الله عنه: سأل النبي صلي الله عليه وسلم عن صيام يوم عرفة، فقال: { يُكْفِّرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ وَالْبَاقِيَةَ }. فينبغي أن نستفيد من هذه الأيام المتبقية. أسأل الله أن يتقبل مني ومنكم، وأن يغفر لي ولكم.

The sacrifice and the grace of the day of Arafa

Written by: Sk Abd-Razzag Taher Farih

Translated by: Dr. Faheem Bukhatwa

09 September 2016

07 Thul-Hejjah 1437.

Dearly beloved in Allah, the sacrifice and the grace of the day of Arafa is the title of our talk today; on this distinguished and blessed day.

Dearly respected, the sacrifice is what is slaughtered from camel, cattle or sheep on the day of Eid or Tashreek days, for the purpose of an offering to Him Allah may He be exalted.

Allah says: **{ We have given to you the Kawther river in paradise(1) So pray unto your Lord, and slaughter a sacrifice.(2) Lo! it is he who insults you; who is without posterity.(3) }** 108:1-3. Allah also says: **{ We have appointed camels among the ceremonies or rituals of Allah }** 22:36. The messenger ppbu had offered a sacrifice; and so did all Muslims after him, and it has been carried out with a general agreement by all. But there have been some differences of opinion on the requirements of the sacrifice itself. Some of our scholars stated that it is compulsory for every affording Muslim. The majority of scholars stated

that it is a definite Sunnah which they deterred against not implementing when one is capable to do so. It was reported that the messenger ppbu used to sacrifice two fine rams with horns. He actually did the slaughtering in person while saying the name of Allah and glorifying Allah (بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ). It was also reported that the messenger ppbu did sacrifice two rams and he said: **{O Allah, those are on my behalf and on behalf of my nation}**. Jaber Ebn Abd-Allah said: I did my Eid Al-adha prayer with the messenger ppbu. When he came off his mule he slaughtered his sacrifice and said: **{In the name of Allah, and Allah is the greatest (Besmel-Allah and Allah Akbar). This is on my behalf and on behalf of those of my nation who do not sacrifice}**. It was also reported that the messenger ppbu one Eid adha day had ordered that two rams to be prepared. Asked Aesha to bring the knife and have it sharpened. The messenger then he slaughtered the rams while saying: **{O Allah; do accept from Muhammad and from the family of Muhammad, and from the nation of Muhammad}**.

Some of the requirements or conditions in the sacrifice ritual are that it has to take place after Eid prayer and not before it. The messenger ppbu said: **{whosoever does the slaughtering before Eid prayer then he just does an ordinary slaughter for himself, and whosoever does it after Eid prayer then he has done our tradition or Sunnah (or the tradition of the Muslims) and has**

completed his sacrifice rite}. So, it is not acceptable to slaughter your sacrifice before Eid prayer has completed. Otherwise it is considered ordinary slaughtering and ordinary meat which one provides for himself and for other Muslims, but will have nothing to do with the ritual of sacrifice. We are in need to learn the guidance of our messenger ppbu.

Other requirements or conditions of the sacrifice are that the animal itself has to be good and free of all deformities. The messenger ppbu said: **{some animals are not acceptable in order to be sacrificed; the one eye or the animal with a faulty eye where the fault is clearly seen. And the sick animal who is clearly sick, and limping animal with a clearly seen limp or cannot keep up with the herd, and the broken that does not heal or weak bones, such as lacking the bone marrow}**. This should be enough guidance to be able to select a good animal as an offering to your Lord; all glory be to Him.

Dearly beloved, what about the age of the animal to be offered? The messenger ppbu said: **{only sacrifice a mature animal unless it becomes difficult to find one then you may slaughter a young animal}**. The mature animal is the one who has reached certain growth or age. That is completing five years and starting the sixth in case of camels. Or completing two years and starting the third in

case of cattle; or completing one year and starting the second in case of sheep. If it is not possible to do so, then it is permissible to slaughter a younger animal and in the case of sheep that is six months old or older.

Slaves of Allah; now that we have learnt the rules and conditions of the sacrifice. How about the lesson or wisdom behind the ritual of sacrificing? Allah has ruled the sacrifice in order to feed the poor on Eid day and Tashreeq days. Allah says: {.. **from it you eat and feed the desperate and the poor**} 22:28. Allah has also ruled it for us in order to celebrate and resurrect the memory of Prophet Abraham. Allah wished in His wisdom that this ritual is to remain and continue to the day of resurrection; carried out by the descendants of Ismael of the nation of Muhammad ppbu.

You; whom Allah has bestowed upon you the grace of financial comfort in halal and good money, do not deny yourself this goodness. And remember what you save of your money; is in reality what you offer and donate in your life time, while the money that you keep and leave behind is not really yours. It is in fact for those who inherit you; while you will be the one who will be questioned for at the hands of Allah; all glory be to Him. Dear brother do give to yourself. And ease off the burden of others; and Allah shall ease your burdens. Do not forget about the needy-brothers of yours everywhere; especially in Syria. {**O People,**

(remember that) you are the poor who need Allah, and remember that Allah is the Rich deserving of commending and praise. If He so wishes He can be rid of you; and bring (instead of you) some new creation. That is not hard for Allah } 35:15-17.

We are still living those blessed days. Allah used them to make an oath with their grace and honour. A deed is more loved to Allah if done during those days than done in others. You Muslims need to know that this coming Sunday is the day of Arafah. All those doing Hajj (pilgrimage) will assemble at mount Arafah. And on that day, Allah shall grant those people assembled on mount Arafah the pardon from hellfire and grant them the forgiveness of their sins. Those of us who are not doing Hajj; Allah shall forgive their sins of the past year and the remaining year just by fasting this day of Arafah as told by the messenger pbu. So, let us make use of those remaining days. I ask that Allah accepts from you and I, and forgive us our sins.